

Nihánj me 'o yanj cartá qui'yaj síi cu'naj Juan ca'néé so' rihaan nij yuvii noco' man Diose a

Nana nihánj taj xna'anj se vaa cataj xna'anj síi cu'naj Juan che'é se vaa quene'en rihaan ma'an so' a

¹ Dan me se núj me se cataj xna'anj núj rihaan nij soj che'é 'o síi cane gaa naá asij guun che'e Diose qui'yaj Diose chumii, ne inanj se vaa cuno ma'an núj do', se vaa quene'en rihaan ma'an núj do', se vaa cuta' núj ra'a núj xráá do', che'é inanj rasuun vaa danj cataj xna'anj núj rihaan soj a. Dan me se cataj xna'anj núj che'é se-nana Diose, ne so' me síi qui'yaj cayáán ní' ga Diose nu' cavii nu' ca'anj adonj. ² Dan me se so' me síi qui'yaj cayáán ní' ga Diose nu' cavii nu' ca'anj, ne ca'na' so', ne quene'en núj man so', ne nihánj me se nata' núj rihaan nij soj che'é so' se vaa asino canicun' so' ga Diose rej yanj Diose gaa naá, gaa ne yaj me se ca'na' so' rej ne ní' a. ³ Dan me se nata' núj rihaan ma'an nij soj che'é se vaa quene'en núj do', che'é se vaa cuno núj do', che'é rej ca'vee cunu rcua'aan soj ga núj, ne dan me se cunu rcua'aan ní' ga Rej ní' Diose, ga ta'níi so' Jesucristó a. ⁴ Ne achrón núj nana nihánj rihaan yanj nayaá soj, che'é rej ca'vee guun niha' uxrá rá taran' ní' adonj.

Nana nihánj taj xna'anj se vaa ase vaa ya'an chuguun ro', danj vaa Diose, ne ca'vee cunu sa' nimán ní' qui'yaj so' a

⁵ Ne nihánj ro', me nana cataj xna'anj Jesucristó cuno núj, ne nata' núj nana nihánj rihaan soj, ne dan me se ase vaa 'o ya'an chuguun vaa Diose, ne rej vaj Diose me se

nuvi' rej rmi' rej vaj so' ma'. ⁶ Che'é dan sese cataj ní' se vaa sij chéé ga Diose me ní', ne sese chéé ní' rej rmi', gaa ne tu'va rma'an ní' vaa gaa nanj ei. Ne ne noco' ní' tucuáan ya yo' gaa a ma'. ⁷ Tzaj ne sese chéé ní' rej chuguun sa' rej vaj ma'an Diose, ne ve'é sa' mán taran' ní', ne quinavij nu' cacun' tumé ní', qui'yaj Jesucristó síi cavi' che'é ní', ne yo'o cunu sa' nimán ní' ei. ⁸ Dan me se sese cataj ní' se vaa a doj cacun' ne tumé ní', ne dan me se tiha' yu'unj ní' vaa gaa nanj adonj. Ne nuveé sij a'mii nana ya me ní' gaa a ma'. ⁹ Tzaj ne sese nata' ya ní' rihaan Diose che'é cacun' tumé ní', ne Diose me se vaa che'é gaa nucuaj rá ní' se vaa nica qui'yaj so' che'é ní', ne dan me se cataj so' se vaa navij cacun' tumé ní', ne tinavij so' nu' se chi'ii man nimán ní' adonj. ¹⁰ Dan me se sese cataj ní' se vaa a doj ne qui'yaj ní' cacun', ne sij tu'va rma'an me ní', ne 'yaj ní' síi ne man ndaa ma'an Diose vaa gaa nanj chuguanj. Dan me se aj cataj ya Diose se vaa tumé ní' cacun' nanj ei. Ne sese ca'mii ní' danj, ne nuveé sij uno se-nana Diose me ní' gaa mei.

2

Nana nihánj taj xna'anj che'é nana no xcúún ní' cunō ní' a

¹ Ase vaa ta'níi 'unj ro', danj vaa soj, tinuj, nocoj. Ne achrón 'unj nu' nana nihánj rihaan yanj nihánj, che'é rej se qui'yaj soj cacun' mei.

Dan me se sese qui'yaj ní' cacun', ne vaa 'o síi nica nimán a'mii yu'unj che'é ní' rihaan Rej ní' Diose, ne Jesucristó me síi a'mii yu'unj che'é ní' ei. ² Ne so' me síi cavi' che'é rej ca'vee quinavij cacun' tumé ní' adonj. Tzaj ne nuveé che'e doj se-cacun' ní' me cavi' so' ma'. Cavi' so' che'é cacun' tumé cunudanj nij yuvii man rihaan chumii adonj.

³ Dan me se nihánj me rej ne'en ní' se vaa sij noco' man Jesucristó me ní' a. Dan me se sese 'yaj ní' ndaa vaa cataj xna'anj Jesucristó rihaan ní', ne sij noco' ya man so' me ní' adonj. ⁴ Tzaj ne sese taj yo'o so' se vaa sij noco' man Jesucristó me so' ne ne 'yaj so' ndaa vaa cataj xna'anj Jesucristó rihaan ní', ne síí ne me so', ne nuveé sij a'mii nana ya me so' mei. ⁵ Tzaj ne síí uno se-nana Jesucristó ro', so' me síí ya ya aráj cochroj rihaan Diose chuguanj. Che'é dan, sese qui'yaj ní' danj, ne ca'vee guun ya rá ní' se vaa sij noco' man Jesucristó me ní' ei. ⁶ Ne síí taj se vaa yo'o noco' man Jesucristó ro', ase vaa qui'yaj Jesucristó ro', danj inanj nó xcúún so' qui'yaj ma'an so' uún adonj.

⁷ Dan me se 'ee raj man soj, tinuj, nocoj. Ne nihánj me se cachron 'unj 'o nana naca rihaan yanj nihánj cuno soj chuguanj. Tzaj ne nuveé nana naca me nana nihánj ma'. Veé nana cuno soj asij guun che'e soj canoco' soj man Jesucristó me nana nihánj nanj adonj. ⁸ Dan me se cachron uún 'unj nana naca nihánj cuno soj, ne ya ya nana naca tucu'yón Jesucristó me nana nihánj, ne cuno soj nana naca nihánj adonj. 'O se vaj navij rej rmi' rihaan chumii nihánj, ne Jesucristó ro', me ya'an chuguun, ne dan me se guun che'e se-nana so' cuchuguun se-nana so' rihaan chumii nihánj ei. ⁹ Ne xa' síí taj se vaa vaj so' rej chuguun ga se-nana Jesucristó ne nachri' so' ni'yaj so' man tinúú so', ne sij vaj guee rej rmi' me ya so' nanj chuguanj. ¹⁰ Ne síí 'ee rá man tinúú me se so' me síí chée rej chuguun ga se-nana Jesucristó, ne se ca'vee quirí' so' ma'. ¹¹ Ne xa' síí nachri' man tinúú, tzaj ne so' me síí vaj rej rmi', ne 'o chée guee so' rej rmi' nanj á. Ne ne'en so' me rej vaj so' a ma'. 'O se caráán rihaan so', qui'yaj rej rmi' vaj so' nanj adonj. Na'vee a doj xcaj so' cuentá a ma'.

¹² Dan me se achrón 'unj nu' nana nihánj nayaá soj xnii, ne 'o se che'é se noco' soj man Jesucristó ro', che'é dan

quinavij cacun' tumé soj rihaan Diose ei.

¹³ Achrón 'un̄j nu' nanā nihánj nayaa soj sij vaa ta'níí, ne 'o se aj ne'en soj man síí cayáán ga Diose gaa guun che'e Diose qui'yaj Diose chumií nihánj a.

Achrón 'un̄j nu' nanā nihánj nayaa soj sij tachruu, ne 'o se aj qui'yaj canaán soj rihaan síí chree ei.

¹⁴ Achrón 'un̄j nu' nanā nihánj nayaa soj xnii, ne 'o se aj ne'en soj man Rej ní' Diose adonj.

Achrón 'un̄j nu' nanā nihánj nayaa soj sij vaa ta'níí, ne 'o se aj ne'en soj man síí cayáán ga Diose gaa guun che'e Diose qui'yaj Diose chumií nihánj ei.

Achrón 'un̄j nu' nanā nihánj nayaa soj sij tachruu, ne 'o nucuaj ndo'o nimán soj rihaan sayuun, ne yo'o uno soj se-nanā Diose, ne aj qui'yaj canaán soj rihaan síí chree ei.

¹⁵ Se guun rá soj ni'yaj soj chumií nihánj do', nij rasuun man rihaan chumií nihánj do' mei. 'O se xa' síí me rá ni'yaj chumií nihánj, tzaj ne nuveé sij aráj cochroj rihaan Rej ní' Diose me so' man chuguanj. ¹⁶ 'O se rihaan chumií nihánj vaa ndo'o se me rá yuvií qui'yaj yuvií do', vaa ndo'o se me rá yuvií ni'yaj yuvií do', vaa ndo'o rasuun 'yaj uun xta' nimán yuvií do', tzaj ne nuveé rasuun cavii rihaan Rej ní' Diose me nu' nij rasuun vaa danj ma'. 'O se nanj rasuun man rihaan chumií nihánj me nij rasuun yo' nanj adonj. ¹⁷ Ne vaj navij chumií nihánj ei. Ne vaj navij nu' se vaa me rá nij yuvií man rihaan chumií nihánj qui'yaj nij so' ei. Tzaj ne síí 'yaj ndaa vaa me rá Diose me se cayáán so' nu' cavii nu' ca'anj ga Diose chuguanj.

Nanā nihánj taj xna'anj che'é síí tu'va rma'an se vaa sij t̄inanií man yuvií rihaan sayuun me so' a

¹⁸ Dan me se ase vaa ta'níj vaa soj, ne me raj cunō soj nanā nihánj ei. 'O se nichrun' quinavij chumií nihánj, ne aj cuno soj nanā se vaa ca'na' 'o síí quitaj yu'unj, ne cataj

so' se vaa sij ca'néé Diose t̄inanii man yuvij rihaan sayuun me so', ne nihánj me se aj ca'na' que'ee sí tu'va danj, ne che'é dan ne'en ya ní' se vaa ya nichrun' quinavij chumii nihánj ei. ¹⁹ Dan me se ase vaa tinúú ní' vaa nij so' asij rque, tzaj ne ca'anj yaníj nij so' rihaan ní', ne nuveé ya ya tinuj ní' me nij so' a ma'. 'Q se ca'anj yaníj nij so' rihaan ní' che'é rej ca'vee xcaj ní' cuentá se vaa nuveé tinuj ní' me taran' nij so' a man adonj.

²⁰ Ne xa' soj, tzaj ne cune' Diose man soj, ne guun nucuaj soj xcaj soj cuentá, qui'yaj Diose, ne ne'en soj cunudanj rasuun ei. ²¹ Nuveé che'e se ne ne'en soj nana ya me cachrón 'unj nana nihánj nayaá soj ma'. Tzaj ne achrón 'unj nana nihánj nayaá soj che'é se sij ne'en nij nana ya me soj, ne aj ne'en soj se vaa ino doj vaa nana ne ga nana ya nana noco' ní' adonj.

²² Ne sí ne me se so' me sí taj se vaa nuveé sij ca'néé Diose t̄inanii man yuvij rihaan sayuun me Jesucristó chuguanj. Dan me se taj so' se vaa ma'an so' me Cristó ca'néé Diose, taj so' chuguanj. Ne dan me se ne aráj cochroj so' rihaan Rej ní' Diose do', rihaan ta'níí Diose do' ma'. ²³ Dan me se xa' sí ne aráj cochroj rihaan ta'níí Diose, tzaj ne sij ne noco' man Rej ní' Diose me so' ei. Tzaj ne sí nata' ya se vaa ve'é noco' so' man ta'níí Diose ro', so' me sí noco' ya man Rej ní' Diose uún adonj.

²⁴ Ne xa' soj, tzaj ne yo'o cunō soj nana cuno soj gaa guun che'e soj canoco' soj man Jesucristó ei. Sese qui'yaj soj danj, ne sij noco' man ta'níí Diose do', man ma'an ya Rej ní' Diose do', me soj chuguanj. ²⁵ Ne nihánj me nana cata' tu'va ma'an Jesucristó rihaan ní', se vaa ca'vee cayáán ní' ga Diose nu' cavii nu' ca'anj ya ei.

²⁶ Dan me se cachrón 'unj nu' nana nihánj nayaá soj che'é rej xcaj soj cuentá che'é nij sí me rá tihā' yu'unj man soj adonj. ²⁷ Ne xa' soj, tzaj ne che'é se cune' Diose man

soj ro', che'é dan yo'o noco' soj man Diose, ne taj che'é tucu'yón nii doj nana man soj a ma'. Tananj che'é se cune' Diose man soj, che'é dan aj nari' soj nana che'é nu' rasuun, ne inanj nana ya nari' soj ei. Nuveé nana ne me nana nari' soj, qui'yaj Diose ma'. Dan me se yo'o noco' soj man Diose, ndaa vaa tucu'yón ya so' man soj adonj.

Nana nihánj taj xna'anj se vaa ta'nij Diose me ní' a

²⁸ Dan me se ase vaa ta'nij vaa nij soj rihanj, ne me rá 'unj se vaa yo'o canoco' raan soj man Jesucristó, che'é rej asa' ca'na' uún so' rihaan chumij nihánj, ne se guun na'aj soj a doj ma'. Tananj guun niha' rá soj ca'mii soj ga so' ei. ²⁹ Dan me se ne'en soj se vaa síi sa' inanj me Jesucristó, ne che'é dan ne'en soj se vaa nu' nij síi 'yaj sa' ro', taran' nij so' me síi cunuu sa' nimán qui'yaj so' adonj.

3

¹ Dan me se xcaj soj cuentá se vaa cunuu 'ee uxrá rá Rej ní' Diose ni'yaj so' man ní', ne ndaa ta'níi Diose guun ní', qui'yaj Diose chuguanj. Ne ta'nij Diose me xa' ní' adonj. Che'é dan ne ne'en nij síi man rihaan chumij nihánj man ní' daj sij me ní' man chuguanj. 'O se tananj uún, ne ne ne'en nij so' man ma'an Diose uún a man adonj. ² Dan me se 'ee raj man nij soj, tinuj, nocoj, ne cuano nihánj me se ta'nij Diose me ní', ne ataa xcaj ní' cuentá daj sij guun ní' qui'yaj Diose vaa güii ei. Maan se ne'en ní' se vaa asa' ca'na' so', ne ase vaa so' ro', danj gaa ma'an ní' uún adonj. 'O se quene'en ní' man so', ne xcaj ya ní' cuentá daj vaa xa' so' nanj adonj. ³ Ne nij síi nucuaj rá man nana nihánj se vaa ya vaa nana nihánj me se ya cunuu sa' nimán nij so' qui'yaj nij so', ne ase vaa sa' nimán Jesucristó ro', danj gaa sa' nimán nij so' uún adonj.

⁴ Dan me se nu' nij síi 'yaj cacun' ro', nij so' me nij síi na'vej rá cunó rihaan Diose, ⁵ ne ne'en nij soj se vaa ca'na'

Jesucristó rihaan chumiij nihánj, che'é rej ca'vee tinavij so' cacun' tumé yuvi, ne a doj cacun' taj tumé so' ma'. ⁶ Ne taran' nij síí yo'oco noco' man so' ro', ne 'yaj nij so' cacun' ma'. Ne nij síí noco' tucuáán 'yaj cacun' ro', nuveé sij ne'en man Jesucristó me nij so' man adonj. ⁷ Dan me se ase vaa ta'níj vaa soj rihanj, tinuj, nocoj, ne se guun tihá' yu'unj a doj yuvi man soj man chuguñj. Síí 'yaj sa' ro', síí sa' me so', ne ase vaa ma'an Jesucristó vaa so' adonj. ⁸ Ne síí 'yaj cacun' me se síí noco' se-tucuñj síí chree me so' ei. 'O se asij guun che'e Diose qui'yaj Diose chumiij nihánj, ne sij 'yaj inanj cacun' me síí chree nanj adonj. Ne ca'na' ta'níí Diose rihaan chumiij nihánj, che'é rej ca'vee tirí' so' nu' se vaa 'yaj síí chree yo' ei. ⁹ Ne taran' nij síí cunuu sa' nimán qui'yaj Diose ro', ne 'yaj nij so' cacun' a ma'. 'O se Diose me síí qui'yaj cunuu sa' nimán nij so', ne se ca'vee yo'oco qui'yaj so' cacun', ése ma'an Diose qui'yaj ca'ngaa naca' nij so' nanj adonj. ¹⁰ Ne nihánj me xcaj ní' cuentá ni'yaj ní', gaa ne cunuu yaan ní' ta'níí Diose do', ta'níí síí chree do' ei. Dan me se nij síí ne 'yaj se sa' ro', nuveé sij noco' man Diose me nij so' ma'. Dan me se nuveé sij 'ee rá man tinúú me nij so' a man adonj.

Nana nihánj taj xna'anj se vaa no xcúún ní' cunuu 'ee rá ní' man tuvi' ní' a

¹¹ 'O se nana nihánj me nana cuno soj asij guun che'e soj canoco' soj man Diose, ne nana nihánj taj se vaa no xcúún ní' cunuu 'ee rá ní' man tuvi' ní' chuguñj. ¹² Dan me se se qui'yaj ní' ndaa vaa qui'yaj síí cu'naj Caín gaa naá ma'. 'O se sij noco' tucuáán chi'ii me so', ne ticavi' so' tinúú so' adonj. Ne me che'é qui'yaj so' danj, rá soj ga. 'O se nu' rasuun qui'yaj so' me se inanj chi'ii ndo'o qui'yaj ma'an so', ne tinúú so' me se sa' inanj vaa rasuun qui'yaj tinúú so', ne che'é dan guun xcoj ruvaa rá so' ni'yaj so' tinúú so' adonj.

¹³ Dan me se se ca'anj rá soj sese quitaj ri'yunj nij sí man rihaan chumiij nihánj ni'yaj nij so' man soj, man tinuj, man nocoj. ¹⁴ 'O se che'é se cunuu 'ee rá ní' man tinúú ní' ro', che'é dan ne'en ní' se vaa aj tanáj xco ní' chrej chi'ij chrej qui'yaj cavi' ní', ne aj cunuu sa' nimán ní', ne ca'vee cayáán ní' ga Diose ei. Ne sí ne 'ee rá man tuvi' me se adi' se vaa nij sí cavi' ro', vaa nij so' nanj adonj. ¹⁵ Dan me se xa' taran' nij sí nachri' ni'yaj man tinúú me se ase vaa sí ticavi' man tinúú ro', vaa nij so', ne ne'en soj se vaa daj chihaa mǐj se ca'vee gaa i'na' sí vaa danj rihaan Diose nu' cavii nu' ca'anj ma'. ¹⁶ Ne Jesucristó ro', me sí ca'vej rá cavi' che'é ní', ne che'é dan ne'en ní' se vaa 'ee rá so' man ní' adonj. Ne che'é dan no xcuún ní' ca'nej nimán ní' cavi' ní' che'é tinúú ní' chuguanj.

¹⁷ Dan me se sese vaa ndo'lo rasuun man rihaan chumiij nihánj nǐcaj yo'o so', ne nda' se ne'en so' se vaa achiin ndo'lo rasuun man tinúú so' tzaj ne na'vej rá so' racuj so' man tinúú so', ne nuveé sij aráj cochroj rihaan Diose me so' a man adonj. ¹⁸ Dan me se ase vaa ta'nij vaa soj chuguanj. Dan me se se guun cataj uun ní' nana uun se vaa aráj cochroj ní' rihaan Diose chuguanj. Qui'yaj ya ya ní' se sa' ndaa vaa me rá Diose qui'yaj ní', ne ya ya sij aráj cochroj rihaan Diose me ní' adonj.

Nana nihánj taj xna'anj se vaa taj che'é guun na'aj ní' ni'yaj ní' Diose ma'

¹⁹ Dan me se sese qui'yaj ní' danj, ne quene'en ní' se vaa sij noco' ya nana ya me ní', ne dan me se guun ya ya rá nimán ní' rihaan Diose ei. ²⁰ 'O se nda' se ca'vee quinano rá ní' che'é cacun' tumé ní', tzaj ne sa' doj vaa Diose rihaan nimán ní', ne Diose me sí ne'en cunudanj adonj. ²¹ Dan me se 'ee raj man nij soj, tinuj, nocoj. Ne sese nuvi' cacun' tumé ní', ne se cuchu'vi' ní' ca'mii ní' ga Diose ma'. ²² Dan me se me ma'an rasuun cachinj ní' rihaan Diose, ne rque

Dioṣe cunudañj se vaa cachinj ni'yaj ní' rihaan so', che'é se sij uno se-nana so' me ní', ne uun niha' rá so' ni'yaj so' se sa' 'yaj ní' ei. ²³ Dan me se nihánj me se vaa me rá Dioṣe qui'yaj ní' a. Me rá Dioṣe cuchuman rá ní' ni'yaj ní' man ta'níi so' Jesucristó, ne me rá Dioṣe cunu 'ee rá ní' ni'yaj ní' man tuvi' ní' ndaa vaa ca'ne' Dioṣe suun rihaan ní' a. ²⁴ Ne síi uno se-nana Dioṣe ro', so' me síi yo'o noco' man Dioṣe, ne yo'o ne Dioṣe ga so' adonj. Ne nihánj me rej ne'en ní' se vaa yo'o ne Dioṣe ga ní' ei. Che'é se xcaj ní' cuentá se vaa 'yaj suun Nimán Dioṣe nimán ní', che'é dan ne'en ní' se vaa ne Dioṣe ga ní' adonj.

4

Nana nihánj taj xna'anj me nana ca'vee cunō ní' a

¹ 'Ee raj man nij soj, tinuj, nocoj. Ne se guun cunō soj me ma'an nana ma'. Asino xcaj soj cuentá sese nana rqué Nimán Dioṣe me nana ca'mii yo'o so', ne sese Nimán Dioṣe me síi rqué nana yo', ne ca'vee cunō soj nana yo' ei. 'O se aj ca'na' ndo'o síi ne, ne taj nij so' se vaa sij nata' se-nana Dioṣe me nij so', tzaj ne tu'va rma'an nij so' nanj ei. Dan me se danj tu'va nij so' rihaan nij síi man rihaan chumii nihánj che'é se me rá nij so' cuchuman rá nij síi man rihaan chumii nihánj chuguanj. ² Tzaj ne nihánj me se vaa qui'yaj soj, gaa ne ca'vee xcaj soj cuentá me nana me nana ca'mii Nimán Dioṣe ei. Sese cataj yo'o so' se vaa Jesucristó me síi ca'neé Dioṣe tinanii man yuvii rihaan sayuun, ne guun Jesucristó yuvii ca'na' so', cataj yo'o so', ne nana yo' me se-nana Nimán Dioṣe adonj. ³ Tzaj ne nu' nij síi taj se vaa nuveé sij ca'neé Dioṣe man me Jesucristó me se nuveé nana rqué Nimán Dioṣe me yo' ma'. 'O se se-nana nij síi ne tu'va rma'an me yo', ne dan me se aj cunō soj se vaa ca'na' nij so', ne cataj nij so' se vaa sij ca'neé Dioṣe tinanii man yuvii rihaan sayuun me ma'an nij so' ei. Ne yaj nihánj

me se aj mán ndo'o nij so' rihaan chumiĭ nihánj yaj cuano chuguanj.

⁴ Tzaj ne yaj nihánj me se síi cunuu sa' nimán qui'yaj Diose me nij soj, tinuj, nocoj. Ne aj qui'yaj canaán soj rihaan nij síi ne cuano ei. 'O se nuu Nimán Diose nimán soj, ne nucuaj doj Nimán Diose rihaan síi chree vaj rihaan chumiĭ nihánj chuguanj. ⁵ Ne nij síi ne yo', tzaj ne síi man rihaan chumiĭ nihánj me nij so', ne che'é dan inanj a'mii nij so' ndaa vaa nari' nij so' rihaan chumiĭ nihánj, ne uno nij síi man rihaan chumiĭ nihánj se-nana nij so' ei. ⁶ Tzaj ne síi cunuu sa' nimán qui'yaj Diose me ní', ne nij síi ne'en man Diose ro', uno nij so' se-nana ní' adonj. Ne xa' síi ne cunuu sa' nimán qui'yaj Diose, tzaj ne ne uno nij so' se-nana ní' a ma'. Che'é dan ne'en ní' me síi nuu Nimán Diose nimán, ne ne'en ní' me síi nuu nana tiha' yu'unj nimán chuguanj.

Nana nihánj taj xna'anj se vaa no xcúun ní' cunuu 'ee rá ní' man tuvi' ní', che'é se 'ee rá Diose man ní' a

⁷ 'Ee raj man nij soj, tinuj, nocoj. Ne no xcúun ní' cunuu 'ee rá ní' man tuvi' ní' adonj. 'O se Diose me síi rqué rej nucuaj rihaan ní' cunuu 'ee rá ní' man tuvi' ní' a. Che'é dan nu' síi 'ee rá man tuvi' me se síi cunuu sa' nimán qui'yaj Diose me nij so' adonj. Ne ne'en nij so' man Diose adonj. ⁸ Ne síi ne 'ee rá man tuvi' me se ataa xcaj nij so' cuentá che'é Diose ei. 'O se ataa xcaj nij so' cuentá se vaa Diose me síi 'ee inanj rá man ní' adonj. ⁹ Ne nihánj me cataj xna'anj 'unj rihaan soj me che'é ne'en ní' se vaa 'ee rá Diose man ní' a. Dan me se nda' se orún' ya ta'níi Diose, tzaj ne ca'née Diose man ta'níi ma'an ya Diose rihaan chumiĭ nihánj, che'é rej ca'vee gaa i'na' nimán ní' nu' cavii nu' ca'anj qui'yaj so' a. ¹⁰ Ne vaa che'é xcaj ní' cuentá se vaa ne caraa cochroj ní' rihaan Diose asino yaan ma'. Tananj asino yaan me se cunuu 'ee rá Diose ni'yaj

Diose man ní', gaa ne ca'née so' man ta'níi so' che'é rej cavi' ta'níi so' ne tinavij ta'níi so' cacun' tumé ní' a. ¹¹ Ne che'é se cunuu 'ee rá Diöse man ní' ro', che'é dan no xcuún ní' cunuu 'ee rá ní' man tuvi' ní', tinuj, nocoj. ¹² A doj yuvii ne quene'en rihaan man Diöse nu' cavii nu' ca'na' ma'. Tzaj ne sese gaa 'ee rá ní' man tuvi' ní', ne ya ne Diöse ga ní', ne aj cunuu sa' nimán ní' ndaa vaa guun rá Diöse gaa cunuu 'ee rá Diöse man ní' a.

¹³ Dan me se che'é se rqué Diöse Nimán Diöse rihaan ní' ro', che'é dan ne'en ní' se vaa sij noco' man Diöse me ní' ne yo'o ne so' nimán ní' a. ¹⁴ Ne aj ne'en núj se vaa ca'née Rej ní' Diöse man ta'níi so' rihaan chumii nihánj che'é rej tinanii so' man nij síi man rihaan chumii nihánj rihaan sayuun, ne aj nata' núj nana yo' rihaan yuvii ei. ¹⁵ Ne síi taj rihaan tuvi' se vaa ta'níi Diöse me Jesucristó ro', so' me síi 'o noco' man Diöse, ne 'o ne Diöse ga so' chuguanj. ¹⁶ Ne aj ne'en núj se vaa 'ee rá Diöse man ní', ne amán rá núj se vaa 'ee rá so' man ní' ei.

Diöse me síi 'ee rá man ní' ei. Ne sij 'o 'ee rá man tuvi' ro', so' me síi 'o noco' man Diöse, ne 'o ne Diöse ga so' ei. ¹⁷ Ne che'é dan sese 'ee rá ní' man tuvi' ní', ne asa' quisj güii ca'ne' Diöse cacun' che'é yuvii, ne se cuchu'vi' ní' ma'. 'O se quene'en ní' se vaa ase vaa qui'yaj Jesucristó gaa vaj so' rihaan chumii nihánj ro', danj qui'yaj ma'an ní' uún adonj. ¹⁸ Che'é dan síi ya ya 'ee rá man tuvi' ro', a doj ne chu'vi' so' ma'. Síi chu'vi' me síi uun rá se vaa qui'yaj Diöse sayuun man so', ne nuveé sij ya ya 'ee rá man tuvi' me síi guun danj rá ma'. ¹⁹ Dan me se 'ee rá ní' man tuvi' ní' che'é se asino cunuu 'ee rá ma'an Diöse man ní' a. ²⁰ Ne sese cataj yo'o so' se vaa aráj cochroj so' rihaan Diöse, ne sese nachri' so' ni'yaj so' tinúú so', ne síi ne me so' ei. 'O se sese ruvi' ya tinúú so' ni'yaj so' tzaj ne ne 'ee rá so' man tinúú so', ne asa' ca'vee caraã cochroj so' rihaan

Dioṣe, sese ne ruvi' Dioṣe ni'yaj so' ga. ²¹ Ne nihánj me nana cataj xna'anj Jesucristó rihaan ní', ne cataj so' se vaa síí aráj cochroj rihaan Dioṣe ro', no xcúun so' gaa 'ee rá so' man tuvi' so' uún adonj, taj Jesucristó a.

5

¹ Cunudanj nij síí amán rá se vaa me Jesucristó síí ca'née Dioṣe tinanii man yuvi rihaan sayuun ro', aj cunuu sa' nimán nij so', qui'yaj Dioṣe chuguanj. Ne che'é dan sese aráj cochroj ní' rihaan Dioṣe, ne no xcúun ní' gaa 'ee rá ní' man nij síí cunuu sa' nimán yo' ei. ² Ne sese aráj cochroj ní' rihaan Dioṣe, ne sese uno ní' nana cataj xna'anj Dioṣe rihaan ní', ne veé síí aráj cochroj rihaan ta'níí Dioṣe me uún ní' adonj. ³ Ne sese uno ní' nana cataj xna'anj Dioṣe rihaan ní', ne sij aráj cochroj rihaan Dioṣe me ní' chuguanj.

Nana nihánj taj xna'anj se vaa sese cuchuman rá ní' ni'yaj ní' man Jesucristó, ne qui'yaj canaán ní' rihaan se nij man rihaan chumií nihánj a

Ne ne sayuun vaa cunó ní' rihaan Dioṣe ma'. ⁴ 'O se cunudanj nij síí cunuu sa' nimán qui'yaj Dioṣe ro', qui'yaj canaán nij so' rihaan se nij man rihaan chumií nihánj, ne che'é se amán rá ní' ni'yaj ní' man Jesucristó ro', che'é dan aj qui'yaj canaán ní' rihaan chumií nihánj nanj ei. ⁵ Dan me se síí amán rá se vaa Jesucristó me ta'níí Dioṣe ro', so' me síí 'yaj canaán rihaan se nij man rihaan chumií nihánj adonj.

⁶ Nihánj me Jesucristó síí ca'na' cata' ne, ne 'o se ne ca'na' so' cata' ne uun so' ma'. Dan me se ca'na' so' cata' ne so', ne ca'na' so' cavi' so' che'é ní' uún adonj. 'O se Nimán Dioṣe me se taj xna'anj Nimán Dioṣe rihaan ní', ne amán ya rá ní', ése ya uxrá a'mii Nimán Dioṣe adonj. ⁷ 'O se va'nuj nij rasuun taj xna'anj rihaan ní' che'é Jesucristó

ei. ⁸ Dan me se Nimán Diose taj xna'anj rihaan ní' che'é Jesucristó, ne che'é se cata' ne Jesucristó, che'é dan xcaj ní' cuentá che'é so', ne che'é se cavi' Jesucristó, che'é dan xcaj ní' cuentá che'é so', ne cyaan a'mii va'nuj nij rasuun yo' a. ⁹ Dan me se uno ní' nana nata' tuvi' ní' síi man rihaan chumij nihánj rihaan ní', ne che'é dan vaa che'é cunō ní' nana nata' Diose rihaan ní' a. 'O se sa' doj vaa Diose rihaan yuvii, ne nata' so' rihaan ní' che'é ta'níi so' a. ¹⁰ Dan me se síi amán rá ni'yaj man ta'níi Diose ro', so' me síi cuno se-nana Diose a. Tzaj ne síi na'vej rá cuchuman rá se-nana Diose ro', so' me síi uun rá se vaa síi ne me Diose a. 'O se ne cuchuman rá so' nana nata' Diose rihaan so' che'é ta'níi Diose ma'. ¹¹ Ne nana nata' Diose rihaan ní' taj se vaa ca'vee cayáan ní' ga Diose nu' cavii nu' ca'anj, qui'yaj Diose, che'é rej cavi' ta'níi Diose che'é ní' a. ¹² Síi noco' man ta'níi Diose me síi cayáan ga Diose nu' cavii nu' ca'anj ya ei. Tzaj ne síi na'vej rá canoco' man so' taj ma'. Se cayáan so' ga Diose ma'.

Nana nihánj taj xna'anj se vaa xcaj ní' cuentá se vaa ca'vee cayáan ní' ga Diose nu' cavii nu' ca'anj a

¹³ Dan me se aj cachronj nana nihánj nayaa nij soj, che'é rej quene'en soj se vaa cayáan soj ga Diose nu' cavii nu' ca'anj, che'é rej me soj síi amán rá ni'yaj man ta'níi Diose ei. ¹⁴ Ne cuano nihánj me se a doj ne chu'vi' ní' cachinj ni'yaj ní' 'o rasuun rihaan Diose a ma'. 'O se aj ne'en ya ní' se vaa sese ca'vej rá so' nica'j ní' rasuun cachíin ni'yaj ní' rihaan so', ne rque so' adonj. ¹⁵ Ne che'é se ne'en ní' se vaa cunō so' me ma'an nana cachinj ni'yaj ní' rihaan so', che'é dan ne'en ní' se vaa qui'yaj so' ndaa vaa cachinj ni'yaj ní' rihaan so' ei.

Nana nihánj taj xna'anj che'é cacun' a

¹⁶ Dan me se sese ne'en ní' tinúú ní' 'yaj so' me ma'an cacun', ne cachinj ni'yaj ní' che'é so' rihaan Diose, ne

Diose me síi caraa x'naa che'é cacun' qui'yaj so' adonj. Tzaj ne sese ne'en ní' man tinúú ní' 'yaj so' cacun' nocoo ndo'o cacun' qui'yaj cavi' nu' so' rihaan Diöse, ne taj che'é cachinj ni'yaj ní' rihaan Diöse che'é so' a ma'. Dan me se vaa cacun' uun, ne vaa cacun' nocoo ndo'o qui'yaj cavi' nu' ní' rihaan Diöse adonj. Tzaj ne che'é cacun' nocoo yo' me se se cachín ni'yaj soj mei. ¹⁷ Dan me se me ma'an se nij 'yaj ní' me cacun' chuguanj. Tzaj ne se cavi' nu' ní' rihaan Diöse qui'yaj me ma'an cacun' yo' ma'. 'Q se ca'vee tinavij Diöse cacun' yo' ei.

¹⁸ Dan me se ne'en ní' se vaa nu' nij síi ca'ngaa nimán qui'yaj Diöse ro', daj chihaa mǐj ne chéé nij so' xrej síi chree ma'. 'Q se tumé ta'níi Diöse man nij so', ne se ca'vee qui'yaj chi'ii síi chree man nij so' a. ¹⁹ Ne ne'en ní' se vaa síi noco' man Diöse me ní' adonj. Tzaj ne cunudanj nij yuvii man rihaan chumii nihánj noco' man síi chree ei. ²⁰ Ne ne'en ní' se vaa aj ca'na' ta'níi Diöse, ne qui'yaj suun so' che'é ní', che'é rej ca'vee xcaj ní' cuentá che'é Diöse ya, ne ne'en ní' se vaa me ní' síi noco' man ma'an ya ta'níi so' Jesucristó, ne Jesucristó ro', me ma'an ya Diöse, ne so' me síi qui'yaj cayáan ní' ga Diöse nu' cavii nu' ca'anj adonj.

²¹ Ase vaa ta'níj vaa nij soj rihanj, tinuj, nocoj. Dan me se cataj 'unj rihaan soj, ne cutumé ndo'o soj man soj rihaan ya'anj acój yuvii man rihaan chumii nihánj ei. Ne se guun guun rá soj ni'yaj soj a 'ó rasuun vaa danj ma'.

Se-nānā Diosē nanā sā' me rá catūū nimán n' a
New Testament in Triqui, Copala (MX:trc:Triqui, Copala)

copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Triqui, Copala

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Triqui, Copala [trc], Mexico

Copyright Information

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Triqui, Copala

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 1 Jun 2022

3a8f2838-fe9f-5490-8d78-a7bbfdab871